

大英一千八百九十六年十一月六號

THE "PENANG SIN POE" 號四十三百二第 CHINESE DAILY NEWS.

檳城新報

印五拜禮門號二十三第百二第街中在設開館本

大清光緒廿二年 丙申十月初二日

會大得息有過之無不及也惟是創設之始其事甚難用人稍不當則有費數十萬而不能成功者廣東開鑄之始可鑿也故創制之始必得公正無私明于製造之道員以總辦事乃有濟否則請託情弊在所不免以之支薪水則有餘以之辦公事則不足則貽誤伊于胡底果能實事求是雖曰小事未始非中國官之急務也

日購機器 ○本廿七日接得英京打來電言英之閱查實確地方某廠有與日本商民立約定購製造棉花機器共計一千架曉日人殫心竭力講究製造想英人東方利權與日定當為之爭奪矣

美國電音 ○同日英京打來電言美國麥根禮君與勿勝顯君各有道人招民助舉總統之任均言如得任理總統當必維持大局云竊觀美國大周諒麥根禮君能得勝總統之任也

西國籌款 ○同日英京打來電言西班牙國家目下國幣支絀欲向該國人民籌款西銀四百兆比時時利息五八仙士蓋因九岩及小呂宋之亂尚未平靖故籌此鉅款以濟軍餉云

會辦土事 ○英京消息言土國殘殺亞美利加人民之事延至今土廷尚未肯設法辦理聞目下英俄法各國又欲會盟移文土廷言理當設法保護云古人有言眾怒難犯英俄法諸國如此協力辦理土事土廷若不設法保護恐其危亡可立而待矣

護衛俄皇 ○西十月九號歐洲消息言俄皇由英京啓程前往法國英派戰艦一隊護衛俄皇法亦派一隊戰艦前來恭送自古至今兩國交歡未聞斷派戰艦此送彼迎如英法二國護衛俄皇如此其盛者豈可謂盡邦交之禮矣

老成謀國 ○西歷十月二十六號英京接得北京電音言中國 皇上飭派李鴻章總理各國事務大臣某西報聞而謂之曰中朝差委李傅相總理各國交涉事務之任可謂得人不愧古人任官惟賢之意吾觀中朝各官惟李傅相深諳各國事宜且通歷歐洲凡于外國諸事李傅相固見之詳而知之明以任理是缺誰曰不宜

炮臺固守 ○光緒八年俄國曾在春築有炮臺兩座十九年又在東南隅添築一座名曰佛格司登刻間俄廷又擬在各凱尖海畔添設新砲臺一座均用鐵甲裝配堅固異常守勇皆考昔格司之大堅忍善戰按各凱尖海在北海之東俄人今於該處經營雖不必果有兵爭然窺伺東方其謀甚遠中國其能高枕安乎

地中別墅 ○西報言有英人某家擁巨資富逾千萬然其志存淡泊心在邱壑彼以爲畫錦之堂銷金之帳不足以寫幽情也於是別開生面掘地及泉營鑿一池築室於池下其室僅有膳房一廳舍一幢厨下一椽而已雖非屋小如舟亦非雕梁畫棟門闥峨峨室以石板爲地台以鐵柱爲欄杆以玻璃爲窗瓦出入壁道通於三板廠旁屋內透氣之筒恍如出水芙蓉搖蕩風涼炎天酷暑間入此室處如坐枯禪室內電燈數擊仰而觀之映照池魚游泳池中洋洋團團悉沁水池亭平泉花木無此逸趣其池外有園圃一所寬廣二英里有奇四圍繞以深坑坑外以鐵杆爲籬籬外又圍以墻崇墻高轟山禽走獸備列園中富人閒暇遊觀博物性此中樂趣想三商之士六逸之民無此娛樂也

西報考寒 ○那兒兒西報載地球上極寒之處在俄羅斯阿高汗交界之地上年西十月寒至初度下二十度土人猶以爲尋常之寒美洲不克勞格地方於一千七百八十三年寒至初度下四十二度加那那大北合勒利洋面則寒至五十度伊黎北善屬境近東海之地初度下寒至六十三度格凌蘭得培司格老河則寒至六十五度一千八百七十九年該處天氣極寒則初度下寒至六十七度雖氣血強壯之人亦不能耐矣今年有意大利人往探北極在西三月中距接司格老河有四日程已寒至五十九度西報所述如此求學故者不可不知也

測量韓海 ○俄國艦隊自前年朝鮮東學黨肇事之時即在沿海各處測量海水深淺海面闊狹至今仍遊弋豆滿釜釜山附近海面秘密測量彼豈僕僕不憚煩耶將以求其大欲也韓廷其亦知之否

天文大會 ○法官議於今歲在法都巴黎士設天文大會以便博考天文聞各國之議委天文生赴會者將有六十名中日兩國將亦委員前往與會云

多寶船 ○西人設會賽珍往不惜巨資務求精美茲聞法國博覽會開勒君擬造大船一艘凡九十八艙每艙派博士一人或可磁雷或管金球或精製鐘錶或習製造書畫船中百物咸備五花八門俟造成之時將該船遊弋各國以博奇觀夫米家書畫船爲詞林中韻事今乃獨標創格花樣翻新自云

粵報聲明 ○粵省本館新刊式貨價諸期自丙申年六月十一日起除禮拜外逐日刊布全年者銀十元六個月者銀六元四個月者銀五元六個月者銀三元外埠全年者銀十二元零沽每張五仙至其刊印者自者第一日每字一占第二日每字半占多及長刊者另議再本館所登來札原擇其有益世道人心者亦須無礙於人並寫真得里而後始錄其來札當爲見原在來稿登與不登均不能將原稿收回此佈 本館主人白

丁酉年華英月份牌廣告 ○粵省本館歷年所印存牛圖悉遵 部頒時憲書定節氣刊印增以英文月份牌數均詳加校勘無訛其工料之精緻字畫之端莊久爲 諸君所賞鑒 惠顧者請俯臨相商倘係遠處買者格外從廉此佈 光緒丙申年九月二十日 點石齋主人啟

存東摺售 ○竊以風俗頹頹日甚維爲貴魚書持達文緣契而修此買存之東所由作也本館有擬撰百十種體制新奇文詞燦爛皆出色當行之品久爲 諸君所通用且復價值廉宜選購從便 賜顧者希早臨是荷 光緒丙申年九月二十日 點石齋主人啟

錄目

- 論州縣爲親民之官
- 英京消息
- 望眉痘症
- 府堂賭案
- 逆女可惡
- 英電譯登
- 麥倉被火
- 萊材傑出
- 梅妃痛哭
- 孩哺犬乳
- 傅相撤任
- 中日通商
- 老臣高論
- 鬪房驚婦
- 飽當眼福
- 美立總統
- 放生新法
- 扶桑晴旭
- 逐豕山林
- 好行其德
- 法到幸逃
- 議籌借款
- 私運判罰
- 山君傷人
- 得新忘舊

自來有天下者以民爲邦本故曰民爲重又曰本固邦寧朝廷設官以治民間其本也自其官之上者言之則有督撫司道自其下者言之則有郡守州縣然則兵制錢穀督撫總其成司道分其任郡守承其乏非如州縣之專於民事也按州縣之制在秦漢時或曰國或曰邑所設官有令長相之異晉宋以後令長相一如秦漢制後魏置三令長北齊制縣九等凡分上中下三等每等又各有上中下之差唐制四百里爲縣官有縣正又有赤畿縣望上中下六等宋建隆初諸縣除赤畿外有繁望上中下三等始以朝臣爲知縣至慶元詔除殿試上第及各省員外並作邑明時州縣掌教養民之事相沿迄今故詩曰樂只君子民之父母今之稱州縣者亦曰父母夫既曰父母則民猶子也父母之於子飢飽寒煖得弗顧恤之歟痛疾顛連得弗慰問之歟賢愚不肖得弗獎勵而教導之歟不然安用是父母爲哉是故布政施惠澤及後世謂之賢令謹守成法無爲而治謂之良令察奸剔弊曲直不爽謂之能令躬行節儉於民無擾謂之廉令四者豈人所難能者哉第自軍務以來開捐以後奏請吏市儉豪奴富強執紼之子三教九流之徒皆得入戎幕而膺獎叙挾巨資以取功名其上至監察者無論矣即其州縣而言莫不花藍其翎蓋其頂乘軒張蓋僕從如雲煒赫一時高高手不可尙已其到省需次則必藉一二大老書函援引以求進身之路某也當道不惜傾身以事之其資緣鑽刺詭譎阿諛之狀有不可以告妻妾者如報對一丈書所云立馬廐中出謂人曰相公顧我矣其拜門趨轎瓜葛猶後也一日得所援引而得缺焉則必訪諸歷任其缺者進款若何出款若何遍查而比較之省者何費者何吾增損之而獲者幾何於是到任以後一堂之上日之內算盤聲震子登板子登洋乎其盈耳矣迨其去任也則又以建白懷慚聲稱無自必賄囑於相交之紳董醜運德政區額牌繳以博虛譽而飾耳目及其回省而見長官也則賂累之言不絕於口調濟之求時屈於膝問其民之疾苦不知也問其民之流亡

順陽號馬車店



啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代為修理概用頂上柴料漆油料鐵器車骨用上好鐵織造其用輕而耐久其價較別廉宜所以遠近馳名銷路甚廣倘蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百二十號門牌相商此佈
乙未年六月十八日
本號主人張如明啟

清涼水出售

THE A. P. K. BOTTLING & AERATED WATER Co. PENANG.

啓者本廠由英京採到頂上機器製請英人名手精製 南文力 美水 苦水 漱打及各色水均有製便氣味清香 諸君賜顧祈請嘗試便知言之不謬也此佈 茲將代理人列左
左港仔日興利號 土庫街成振號 土庫街廣福安號大罐打水每勞七角其餘各色水大罐每勞八角
乙未年六月十八日亞枝莫堅禮里白

王帽標麵粉



啓者美國王帽標麵粉公司所造麵粉其色澤鮮潤氣力精厚若製成麵包比別家格外增多曾經遠近馳名茲由本公司代理人在接發兌倘蒙 諸商翁賜顧者請到土庫街本公司相商價甚廉宜此佈
英一千八百九十六年亦不里廿一號
檳城代理人先得得里公司啟

福壽堂藥舖

FOOK LUK SUU DRUGGIST 19, CANTON STREET.

啓者本堂醫生祖傳以來專心精究揀選應驗良方專醫內外奇難雜症大小方脈曾在唐山各埠香港上海石叻靈臺多年頗云名不虛傳所醫陰陽惡症花柳毒疔痔漏風疽骨痛傷風吐瀉五淋白濁流注癰毒喉科牙科跌打刀傷哮喘咳嗽黃腫癩癩狂羊吊老年爛脚夾色傷寒霍亂疔疔心氣肚痛腸瘻不舉小兒疳積急慢驚風婦人經水不調血崩不止赤白帶下面癩瘋癩紅雲血毒修眼科等症均能手到回春百發百中雖不敢云博濟世人亦庶幾堪為壽世小補云耳舖在檳城大門樓橫街此佈
大清光緒廿二年七月初五日 大英一千八百九十六年八月十三號 福壽堂藥舖主人謹啟

牙科妙手

CHONG LYZ THONG, DENTIST 208, CHULIA STREET.



啓者僕於牙科一道考究十有餘年不獨牙痛能醫牙腐能脫牙能補牙缺能鑲牙疳疔瘻且能限期立愈鑲牙之法用頂上樹乳金銀藥粉堅固不搖與真牙一色無論食物洗刷均無痛楚不便等情取價甚廉 諸君惠顧者請移玉到舊大門樓第二百零八號門牌樓上便是倘若閣下不便貴臨當造府就教此佈
鑲牙科醫生張麗棠啟

保險廣告

NORTHERN ASSURANCE COMPANY, HERM. JENSEN & Co. AGENTS.

啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速 諸君賜顧請至土庫街三十五號門牌本號面議保費極廉此佈
乙未年六月十八日
代理人叶晒公司謹啟

代理保險廣告

Alliance Marine & General Assurance Company, (Limited). Royal Insurance Company. London & Lancashire Fire Insurance Company. Sun-Life Assurance Company. South British Fire & Marine Insurance Company. China Traders' Insurance Company, Limited. Canton Insurance Office, Limited. ROUSTEAD & Co., AGENTS.

啓者茲將本號代理保險公司列明於後 悅來演示洋面伙約保險有限公司 英國魯悅保安公司 美國伯烟運佳錫伙約保險公司 美國保險公司 掃勿里知伙約洋面保險公司 中外來國保險有限公司 廣東保險有限公司 倘蒙 諸君惠顧者請到土庫街本號面商價甚相宜此佈 乙未年八月十三日
代理人莫實得公司謹啟

荷蘭美而委實杞酒發兌

SPECIAL RESERVE SANDILANDS, BUTTERY & CO.

啓者本公司由歐洲辦到頂上委實杞酒久已遠近馳名諸商凡經採沽者莫不交口稱揚其善蓋此酒係選擇精料名手製成氣味甘美清香大異常品飲之不徒消渴生津潤顏暢氣且能調陰陽補元氣除百病祛諸邪經多年並非虛語倘蒙 諸君惠顧請到土庫街門牌第二十七號本公司面商此佈
乙未年六月十八日
仙得登峇得里公司謹啟

西醫美盾藥房

GEORGE TOWN DISPENSARY, Dr. AVETOOM.

啓者本藥房在土庫街豐美號右隣第三十七號門牌自製各項藥料及採到歐洲靈驗丸散丹膏出售 發熱藥水 風濕藥水 退癆藥油 耳痛藥 生髮油 筋骨痛藥水 牙痛藥 以上各藥經驗活人者衆 井男婦老幼悉人所共知 俱備 抽射針門水筒 驗聽五臟機器 驗病照鏡筒 寒暑針 小腸氣藥帶 本藥房製藥人甚稱職各藥均由其人查驗方給出門本醫生每日自上午十點至十二點下午二點至五點為診病之時過時不候此佈 乙未年六月十八日
檳城西醫美盾藥房謹啟

蜜實直西藥房

DE WILHELM STREET DISPENSARY, DE. LOCKE.

啓者敝舖所延西醫經在英京攻取一等得盧扁真傳活人無數無不藥到回春倘蒙不棄有遇沉痾祈請移玉到土庫街萬裕興對面門牌第五十二號便是藥價公平特此佈聞
乙未年六月十八日
蜜實直西醫藥房啟

檳榔嶼

PENANG SALES ROOM.

啓者本號代賣各貨所費甚廉諸君如有貨物要售請到本館面議此佈
六月十八日
本館主人許永興理事人勿耶全謹啟

鐵管放水筒

IRON PIPE WATER TAP BOILER TUBES WATER PIPES, CHILPAN, WOOD & CO.

啓者本號有頂上大小機器鐵管及水筒放水筒出售貨真價實更無欺 諸商翁欲沽請到土庫街集安後尾本號相商此佈
光緒乙未年六月十八日牙比律律公司謹白

保安廣告

THE ASSURANCE FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

啓者本號代理德國保安公司資本銀六百萬目專保屋宇家私棧房貨物無火燭之虞倘有失慎賠償快捷 諸尊光顧請移玉到土庫街第廿三號門牌集安號樓上面商價甚相宜此佈
光緒乙未年六月十八日
代理人雷德盛也公司白

代理芳名

仰光瑞發號林錦昌先生 棉蘭盛發號許志煩先生 怡里瑞安號周恭英先生 務邊坤隆號楊吉昌先生 小吡叻本益號林錦昌先生 大亞齊周子仁先生 新嘉坡助報館薛有禮先生 亞沙漢埠邱昭忠先生 甲板美隆號楊本政先生 龍葛埠許再傳先生 通和號廣興號林仁禮先生 安順埠林金生先生 巴羅德振公司甘德善先生 日里埠林德水甲政 吉隆坡隆發號陸秋傑先生 民禮埠林清溪甲政 哈哈永泰生號胡子春先生

白鹽

啓者本公司自辦亞門安南及包庄各處白鹽俱選精潔貴賤依時有無明告不敢隱瞞倘蒙諸君射利致貽魚目混珠之誦特設鹽棧在井水港邊以便駁船牛車上落所費甚廉 諸君賜顧請到街門牌一百五十五號福南號門牌一百六十一號榮豐號及級羅中街門牌二百三十一號承珍號相商或外埠要採買可以賜函均能代寄無差決不食言特此佈聞
大清光緒乙未年瓜秋初一日 萃陶公司謹白

機器雜貨出售

啓者本號由歐洲各國自辦各貨列明於下
頂上二寸至八寸駱駝毛火車帶 二寸至八寸帆布車帶 火車樹乳帶 樹乳布 樹乳紙 皮帶鋼釘 皮帶鐵釘 大小帆布水筒 放水筒 探水鏡筒 並火船火車所用各器均有備便 另有頂上雪文藥 製造南文力水藥料 火水 勿突達 鐵線 白灰 桶油 各款各色漆並油更雜貨甚多 賜顧者請到義興街廿八號門牌敝舖相商此佈
光緒乙未年六月十八日 吳德志謹啟

巧藝問世

啓者敝號得西法真傳精製樹乳中外圖章畫鋼火漆印無論字畫細微花邊精巧俱能照稿而刊倘蒙 諸君光顧請到漆木街尾呂宋禮拜堂對面門牌七十七號相商價甚相宜此佈
乙未年六月十八日 房 月三十號 本藥房告白

製造各式機器

啓者本廠開設在檳城海墘經有聘請精製製造各種機器名師以及鑄鐵鋼器名匠工料精美曾經 諸君試用莫不交口贊美更有採辦各色抹車油包鐵筒皮抽水機器各式牽車皮帶水鏡管水喉管以及火車火船所用聯接器具並種種開礦所用挖鋤等物發售賜顧者 惠臨相商是幸此佈
光緒丙申年三月十八日 司理人按聲白

諸君所信重倘蒙 賜顧者請到土庫街門牌八十四號本號面議價甚相宜特此佈聞 乙未年十月初三日 代理人與利公司謹啟

押阿明之頑性胆大使然耶噫異已

飽嘗眼福 ○甬郡五方雜處江湖實技者每多漏迹於茲然若輩皆昂藏七尺魁梧其類之徒乃日前忽有一青年婦明眸皓齒嬌豔動人口操蘇音於通衢上獨立一幃大書曰眼科其指錄者若春第一時觀者如堵該婦於眾人中見有患眼疾者即以手摩挲其兩太陽穴令人真個魂銷旋數以良藥疾果爽然若失惟所索醫金數亦頗巨聞有登徒子一流人本無眼疾而欲親其粉澤交詭告眼癢眼痛等症不惜銀錢倩婦醫治該婦亦知其來意悉以香唾塗藥敷其眼角俄而光明大放細察秋毫無不掛謝再三而去謂謬然告人曰此真眼福也

好行其德 ○甬城廣慈橋下某甲以縫紉為生所生一子年已三齡惟甲於前歲忽得瘋症在家坐食朝夕難謀夫妻終日詬詈時占脫輻之爻後來滿擬妻實子為療病謀生之計議已有成旋因妻弟不許始作罷論事為機坊主人何定等所知惻然心動邀集同人醴洋數十元為甲覓醫並為安置一切夫婦得以團圓免致折翼分飛好行其德如何某者良足多焉因紀之

得新忘舊 ○安徽人某甲寄跡邦城于茲數載曩年在籍時力耕為食歲入無多年甫冠父母即為之聘定某氏女為室無如家道赤貧貧賤不繼甲志四方不願久居故土於是決意遠遊別父母辭親故遠適維揚即在阜城典舖為夥星霜幾易寒暑屢更離鄉日久魚雁鮮通家中以甲久為異域之鬼矣詎甲數年間積資數千由是多財善賈大展鴻圖上年買一小屋賃居而居殊加寵愛既而甲之父母在籍先後逝世甲妻某氏零丁孤苦無所適從嗣聞甲在揚州貿易坐擁厚資是以不憚千里之遙於前月下旬雇舟來揚尋覓家室粘下乃甲得新忘舊舊禮之義全然不顧月前氏帶同族弟某乙控訴琴堂甘泉縣程仙舫大令即准詞聽候傳訊尙不知其果得直與否耳

荷蘭領事官告示 ○大荷蘭國駐紮檳榔嶼總領事官 為招投餉碼事照得蘇門答臘東境之鴉片煙碼欲再招商承辦然其分縣沉香一境不在其內又該處之華人賭碼及酒碼然望加麗及其分縣沉香一境不在其內所有各碼係承充一千八百九十七年一載之期或承至一千八百九十八年及一千八百九十九年三載之期均無不可各碼均定於西本年怒民末十三號拜五即華十月初九在棉蘭出投有志承充者其如期前往投取可也特示
大英一千八百九十六年十一月二號

恭頌良醫 ○啓者水前患石痛症初起大如碗面頸項不能轉動兼又下消四肢軟弱諸醫束手後聞 康金液先生醫道高明往求診治一經對灸功效立見宛如神仙再世實令人拜服愧無以報聊述數行俾求醫者知 先生有活人妙術也先生住港自口新萬山後與利棧樓上謹此附聞
大清光緒丙申年九月初二日 陳永謹啓

西約寄售告白 ○啓者余法國人也曾在美國堅禮勝地方行道活人其業茲到 貴埠寓荷蓮的酒樓第廿八號房有帶到在堅禮勝所製內外科等藥現寄在土庫街廣榮春號出售每件價銀一元其所治何症及如何用法約包面均有詳明 諸君賜顧請備臨該處親自選擇若要問症須向取單到該酒樓診視每日限上午十點至下午一點為過時暨禮拜均不候此佈
大英一千八百九十六年十月八號 大清光緒廿二年九月初二日 西醫補納律謹啓

客棧招賃 ○啓者土庫街海傍成南客棧即嶺南棧舊舖樓頂有住眷廳房出賃包理伙食茶水概為便宜如有合式者請移 玉到敝棧面議可也
大清光緒二十二年九月初二日 英一千八百九十六年十月八號 本棧謹啓

小種招售 ○本號親到武夷名巖揀選真正頂上小種用秘法配製善能消食化痰清虛熱辟邪氣久飲不碍脾胃洵為妙品又有頂上種焙氣味亦極清香久已馳名遠近茲特運來檳榔發售 諸君賜顧者請到中街老萬全約舖內相商本號意欲以廣銷場故取價格外廉宜此佈
大清光緒廿二年八月二十六日 福記謹啓

吉林人參 ○上海天元號專辦吉林老山人參馳名已念有餘年矣近分運來南洋行銷檳城託在萬得豐代售定價實惠無欺倘蒙賜顧請移 玉到敝棧面議可也
大清光緒二十二年八月二十六日 萬得豐謹啓

高里不無車馬痛楚拜摺請假十日然後入觀 天顏初二日閩城司道公具影牘就河北准軍公所洗塵席間縱談外國情形畧謂老夫產矣年已七十有五矣仰蒙 皇上派使出洋各國君相官商禮遇之隆有加無已而於外洋各舉不過聞所未聞茲得目擊身親殊為厚幸然眼界雖擴而心中實切杞憂無端中國不肯將委靡之習變更即變更矣亦非一時所能步武辱承諸君下問正如一部二十四史不知從何處說起耳因舉兵刑錢穀諸大端撮要以告座中司道各官驚駭而傳相殊不豫之色司道因以他辭問之傳相遂不復有言勉強強終而散翌日有舊部將官稟見傳相於現握兵柄者勸以勉力戎行候差缺者語以不如歸去謂今日時勢固於汝輩難安置亦非汝輩所得見長也我於假滿入京且當解組歸田特恐 恩重乞身難不能如願耳言畢慨嘆傳聞刻下有要件由德國帶來當於初十日前後到津是以傳相擇於本月十二日就道

扶桑晴旭 ○日本友人來信云日人客居小呂宋者計有數十人現因其處頑民交與政府疑日人為間諜拿禁數人日政府聞之特遣吉野艦赴彼保護又命外務省編譯官三浦氏名荒次郎者為代理領事前往駐紮以便保護人民○日本郵船會社近向泰西定造輪船十艘第一艘名曰神奈川丸第二三艘名曰博多丸容積俱在五千萬噸以外約計十一月中神奈川丸即可告竣博多二船則須遲至明年三四月間成事

私煙判罰 ○本埠車水地方有閩人周某屋內藏有洋烟藥散三罐被烟公司察出向國家出票拘拿于案去月二十九日府憲訊問判罰銀一百元以昭炯戒

府堂賭案 ○本埠社尾地方有某號裁衣舖戶于去月廿八晚八點餘鐘時設有紙牌賭具陳列兩場案圍聚博技國家頭等差及巡差查出向前拘拿逮案計共十一名廿九日府憲訊究每名罰銀兩元以示懲儆府尊諭言爾等若敢再犯賭禁定必從嚴懲辦

梅妃痛哭 ○興化郡署右廂一大院落紫藤一架大可合抱花時紫英碎落青苔滿焉有王子勤太守手題楹聯云荔子甲天下梅妃是部民膾炙人口幾五十年前前任番禺侯侯愛其聯語高雅乃將原句各足成下二語云荔子甲天下人道敏政地道敏樹梅妃是部民知已者容懸之番禺齋中且謂為心得之語自是或署中有鬼哭之聲人殊不解吾曰無鬼則已有必梅妃矣夫所云人道敏政地道敏樹尚云紗帽之氣抹煞風雅獨可說也乃以梅妃之貞盡唐小說謂其中賊一創死埋樹下則其烈節已非玉環所望乃加以悅己者容四字豈能願耶是必梅妃之哭無疑矣聞者皆為捧腹

闖房驚婦 ○東粵新會縣某鄉劉姓擇去月十一日為其子娶婦洞房越夕即有戚友鬧房相戲取樂劉子有族弟某甲年少性頑以小叔自居肆其調謔種種洋槍一桿跑入新房擬於人叢喧嚷之際施放空響驚嚇新娘胡鬧取笑不意此鎗乃從舖中更練所借入鎗腹舊有彈子而甲不知也按機一擊不意彈子應聲而出擊中新娘旁立之婦婦劉氏亦族中叔姪行也年逾四十子二人均長成十七八歲氏當場扑地殞命房內人眾驚呼甲即乘機逃去而甲家資富厚有父在堂現謝氏子女到甲家追兇控案甲父力請族中昆弟出為調處大約非破耗巨金不能了結按鬧房喧嘩最為陋俗今竟傷人是亦不可以已乎

逐家山林 ○香江薄湖林道上前有人見小野豕成羣事聞該處捕房巡差每於放閒時縱步山中尋捕惟野豕足捷見色而奔使捕者幾窮其術一日有黑白巨豕一羣遊於薄湖林左右羣趨而捕獲之有欲將豕發沽或欲宰而分之意見參商未衷一是乃喧聲聒耳傳聽捕房差人執其豕而拘其二人迨聞此非是野豕乃灣仔牧豬奴走脫之物也

山君傷人 ○昨有自豐城來者告於訪事友云南昌豐城兩邑之間有地名熊湖焉雖屬平原而草木豐蔚鳥跡獸跡交錯其中近日忽出山君兩頭行路者屢遭其厄尙有某甲因赴主顧之召同學徒某乙前往傭工行經該處忽見白額金睛者張牙舞爪向甲直撲而來一時逃避不及竟供山君早膳乙幸路旁有大松一顆猴升樹抄得免於難然魂靈兒早已飛去半天矣

逆女可惡 ○某甲卜居山港地方妻本城某氏女為妻琴瑟好可以樂飢惟妻水家貧時向坦腹乞分餘潤日前又往告貸甲已首肯其女反斬而不與更以惡語刺其母左右鄰聞其事大為不平女更奮步上前扭母而毆更以蓮鈎踢母倒地甲恐釀人命即為扶起多方救治始漸蘇醒女反出門就入家私作飲食以避之一若毫不相關也者見者共唾其禽獸之不如或曰是始其母當日忤上之報亦未可知否則豈有婿不為舅而女反為鏡者

孩哺大乳 ○周浦西鄉人馮某向以小本營生其子阿明年僅四齡性頗頑劣終日奔馳道路與各小孩互相爭鬥有時竟睡臥街衢父母以其習慣亦置不理昨又仰身路隅旁適有雌犬新產小犬數頭在此哺乳有好事者戲謂阿明日汝敢食此大乳我給汝錢四文阿明聞言即伏身大腹摸乳而各哺之犬亦任其所為一若所生小犬無異好事者又戲一孩乃該孩及至近身大即露牙起立狂吠噉觀者無不拍手笑阿明之奇異未識此大視阿明為同類耶

委實酒杞



啓者本行代理採辦
歐洲各款雜物異常
巧妙久已馳名茲又
精探慶士一星三
點星之委實杞酒其
酒能固腎健脾助氣
補血解毒消積祛暑
辟寒備蒙 諸君賜
顧請認標頭為記價
其廉宜特此佈 聞
光緒丙申年六月初一日
乙未年六月十八日
代理人萬榮號謹啓

籠葛土油

啓者本號代理籠葛王帽標土油選擇精料配製燈焰光亮百位尋常
凡英荷屬埠無不交日檢揚且鐵匣柴箱隨時備堅固耐久近岸設
有油棧在井水港以便駁船牛車上落 諸君惠顧請至土庫街四十
八號門牌本號面商價甚相宜特此佈聞
大清光緒廿一年六月十八日
代理人萬榮號謹啓

啓者本行代理採辦
歐洲各款雜物異常
巧妙久已馳名茲又
精探慶士一星三
點星之委實杞酒其
酒能固腎健脾助氣
補血解毒消積祛暑
辟寒備蒙 諸君賜
顧請認標頭為記價
其廉宜特此佈 聞
光緒丙申年六月初一日
乙未年六月十八日
代理人萬榮號謹啓

成豐日雞衣針車其運用輕捷製造
美善久已遠近馳名本埠發兌由歐
美代理亦有年所所有價目詳列于
後 手轉針車每架二十六元帶蓋
三十元 脚踏針車每架四十七元
頂上家用手轉針車每架三十三
元帶蓋三十八元 脚踏針車每架
五十五元 本號另有雙輪脚踏快
車每輛一百七十五元 輕捷大異
尋常並有倫敦各款雜貨以及金銀
器物各式綢緞大小金皮牛皮羊皮
鞋發兌 諸君惠顧請到土庫街
十五號門牌本號內探選價甚廉宜
特此佈 聞
大英一千八百九十六年五月十九
號
大清光緒丙申年四月初七日
代理人不里捷公司謹白

葛兄弟標火柴

本公司所售標火柴工料精
妙既擦燃之如意復潮濕之無
虞誠與眾標相伯仲已蒙 諸
君試用各屬流行印本埠社尾
葛羅申 街晉昌 號及
中各大 商家均 有代兌
諸君賜 顧者請 認飛鷹
標為記庶不致誤此佈
大清光緒丙申年四月初七日
大英一千八百九十六年五月
十九號 葛兄弟公司啓

名酒出售

啓者本銀行自西一千八百二十四年在和國開設計于今垂七
十餘載矣當開創之始實係老資本三十五兆七十八萬三千盾
另有公積存款二百二十八萬二千八百一十四盾三十八仙半
仍復分開支行以便 諸君匯兌茲特列之以備眾覽計開
加撈吧 新嘉坡 日里 棉蘭 泗水 吧東 井
里汶 一知牙 必佳 耶眼 吧沙老安 知叻 遮 及本埠等處
所有支行均有代理人其總辦代理人則在加撈吧支行英京
交有連大銀行承辦一切本埠開設在土庫街門牌二十八號如
有滙單兌貨揭借押以及買賣等情均可相商 諸商翁賜顧
者祈俯臨敝行面議此佈
光緒丙申年八月廿四日 檳城副代理人意埃而憐牙謹啓

狗頭標蜜酒 鎖匙標蜜酒

啓者本號由歐洲自辦上等狗頭
標白蜜酒來棧出售其酒氣味
清香且能補血氣壯筋骨茲將標
頭印出倘蒙 諸商翁賜顧請細
認此標為記庶不致誤謹此佈聞
大清光緒乙未年六月十八日
代理人萬榮號謹白

啓者本藥房開設在漆木街第一號門牌
自辦歐洲名醫製造上等藥料並老幼各
款眼鏡出售貨精價實 諸君賜顧便知
不謬再將發藥時候聲明以便採買每日
自早九點至下午五點惟禮拜六日九點
至三點禮拜日十一點至一點此佈
乙未年七月初一日 西醫藥房謹白

保險洋面

啓者本公司自英一
千八百七十九年由
歐洲辦到上等蜜酒
來棧發售其酒甚佳
今將標頭印出 諸
君光顧者祈為細認
標頭為記免致有誤
特此佈 聞
大英一千八百九
五年八月八號
乙未年六月十八日
心蜜加定胆
代理人萬榮號謹白



本號採辦祖家各項藥料出兌並製
上好咳嗽藥水 風濕藥水
上好生癆藥水 肚痛藥水
上好生癆藥粉 爛脚藥膏
上好生癆藥膏 疔毒藥餅
上好生癆藥膏 疔毒藥餅
流白濁藥水 等件均經靈驗
異常更有映相雷風鏡盤藥燈紙以
及製造清涼水器具並製各水之藥
水均係上品食物價亦廉宜如各屬
埠有購買大宗者所取價值較之零
沽富格外從廉以示公平此佈
英一千八百九十六年五月廿六號
兀禮顯公司大藥房謹啓

西醫館

THE DISPENSARY,
No. 2, Bishop Street,
PENANG.

啓者中外醫學淵源有自華醫
則家 先大人景范公傳授西
醫則蒙 大美國名醫柯為良
夫子傳授中外兩法合參治療
更形穩捷憶余適檳城十有餘
載所療內外諸證指不勝屈雖
不敢云起死回生於斯人實無
誤焉兼製有內外等證泰西各
色藥水藥油藥酒藥丸藥散藥
膏其驗如神 諸君光顧者請
到檳城高樓仔第五間門牌三
百二十八號仿古軒聯彩店同
舖便是此佈
大清光緒乙未年六月十八日
虎為記 西醫張仲銓謹啓

各式食鹽出售

啓者社尾過港仔順昌號門牌第三號港
仔口順安號門牌第六十二號所採安南
亞門吉寧祖家各處烏白鹽物淨價廉並
無沙石相混倘蒙賜顧或移 玉趾或賜
函示不論本埠外埠均能妥安無誤另有
海濱棧房收貯無論購買多寡大小流水
均能載至配搭之船上落所費亦極公平
敝以欲廣銷場特先佈 聞
乙未年六月十八日順昌號順安號全啓

檳城新報

大英一千八百九十六年十月七號

大清光緒廿二年丙申十月初三日

印六拜禮牌門號二十三第百二第街中在設開館本

Printed and Published by Lim Seng Hoo at the "Criterion Press," No. 230 & 232, Beach Street, Penang.

不答也問其命詞然無以應也嗚呼若是而謂之官乎蓋不自以為官直以為民乎何親哉非民之不親官不親於民耳雖然令之州縣
 濟矣安得盡人而如是乎事上無私豈無彭澤非公不至亦有遺臺其讀書自愛而以道義自守者自謂天子門生玉堂佳客未肯同流以合汚詎可違迎以
 為悅使使才無由自見此所以黃鐘毀瓦釜雷鳴感時之士棄官而三致者也夫州縣為親民之官郡守為親州縣之官黜陟之權操之督撫州縣之賢否
 郡守不以告監司監司不以告督撫督撫得而知之是權雖在於督撫而黜陟猶在郡守也民繁於州縣州縣繁於郡守郡守重於州縣也郡守誠能整頓率
 物廉情而進賢退不肖以承所以盡民事者其績大矣各省設局考求吏治而獨於州縣之所親者忽之無乃舍本而逐末歟而况一紙空談中多信代又何
 足以信行哉

英電譯登 ○去月廿八日英京勞打來電云澳斯馬加國消息有言德意澳等國不欲與俄法聯盟與英為敵云云然則埃及之事想德意澳三國當
 必與英合盟協力辦理矣

傳相繼任 ○同日接得英京勞打來電言李傅相駕返北京時中朝各官員奏請 皇上言將李傅相之任繼罷因故 皇上諭言李鴻章俸祿扣除
 一年云電音簡畧未得其詳俟續再詳

美立總統 ○去月廿九日英京勞打來電言美國人民投票舉立總統觀目下大局惟麥根禮君諒能任理其缺云又電言美國總統經已舉定惟麥
 根禮君能得勝任云

法網幸逃 ○英京消息言前電所紀孫某一犯經由英相臣移文駐英中國使署迫令釋放後孫某語人曰粵東匪徒潛謀倡亂余確有與謀其事中
 土各地均有與之黨與密佈其間必須覆滅清朝方能罷事至于前日被獲之事吾甚感英國外部大臣及諸日報之力與吾爭論自今以後惟有盡吾之力
 以使中國振除積弊變更新法以求蒸蒸日上云噫孫某顯干法紀潛謀倡亂國所必誅乃因幸逃法網欲託虛詞求自飾可謂狡矣

英京消息 ○西十月廿四號英京消息言意大利人民深恨德國辦理事務多有輕視意國云又言土國設立新例增抽人口之稅購辦軍械以濟土
 民需用各國皆有移文土廷理論此事而土國竟不聽從仍收口稅以購軍械接濟土民西十月廿六號有亞美領人民四名在土京因疑某牧師有與通謀潛
 圖殺害嗣幸為某牧師隨人所見將其捉獲幸保無事云

麥倉被火 ○西十月廿七號美國消息言美糖之芝加臥地方有麥倉一所倉內貯麥甚多茲因失慎祝融氏大肆虐燒去倉中之麥計有一百萬
 斗左右云

中日通商 ○西報言中日所立通商條約日人苛求中國可稱厚量聞目下中國于天津上海廈門各處立界與日人通商同歐西諸國之商民一
 體相待云案中國天津上海各岸惟英商最盛而日人逼處其地經營商務想英人之利權當為之讓奪矣

救生新法 ○法國某醫生新得海中救生之法遇有不測船上之人用此可各救性命此法不用尋常救生帶及各種浮水器具但灌天氣入胸前皮
 膚以成天生氣帶如法泡之不獨本身無減頂之虞并可助他人之力凡人身重一百六十磅者須放二百立方寸天氣入膚首即浮在水面其灌氣之法用不
 易氣之抽氣皮管灌入又其法之最為簡便者用一空心針嵌入十八寸長之薄象條內皮條開口一端有不易霉爛之棉花堵塞將針刺入皮內自灌口中
 之氣連皮條又一端內無論人身如何沈重灌氣兩口足浮其人於水面矣 譯日本西字捷報

議籌借款 ○此助督憲瑞制軍近因該埠議欲建築火車鐵路計需款五百萬元但國帑支絀籌辦殊難擬欲向英京借貸利息僅三仙半否則
 在該處及三州府籌借恐難且利息亦極昂貴新嘉坡西報聞而之曰此助需用此款非僅一時若隨時借貸利息雖貴究亦無防如向英京謀借給予
 金磅若異日金價昂貴較諸銀價須倍值方能納完如此籌款吃虧不少矣噫西報所言其維籌撥算于國家頗有利益但未知當事者將何籌辦耳

望眉症 ○望眉症盛行經已屢書于報茲聞望眉西報言該處症之行遇者多係土民因其常時無肉食走獸之肉徒食五穀所以多患此症
 查居住該埠之各西人及華人嗜食獸肉均無望眉之患云如此則望眉土民當知所變計矣

英材傑出 ○謝道者本埠紳商謝君增煜之哲嗣也少年英俊傑出不羣向在英國學習英文異常穎悟深入堂奧茲聞在英國考試拔取初次律
 師學位升入學堂講習入場詳考律師職如此英材其所成就正未可量也

老臣高論 ○天津采訪友人云李傅相出使泰西各國事畢言旋於八月二十七日行抵津門本擬九月初二日入京覆 命隨以往返八閱月長途數

閱報聲明 ○啓者本館新聞紙貨價附張自丙申年六月十一日起除禮拜外逐日分派送閱 諸君賜閱
 全年者銀十元六個月銀六元四個月銀五元六個月銀三元外埠全年並費十二元零沽每張五占至於刊印告
 白者第一日每字一占第二日每字半占字多及長刊者另議再本館所登來札原擇其有益世道人心者否亦須無礙於
 人並其詞里而後始錄諸君來札當為見諒至來稿登與不登均不能將原稿收回此佈 本館主人白

丁酉年華英月份牌發售 ○啓者本館歷年所印春牛圖悉遵 部頒時憲書鑒定節氣刊印增以英文月份號
 數均詳加較勘無訛其工料之精緻字畫之端莊久為 諸君所賞鑒 惠顧者請俯臨相商倘係躉賣當格外從廉此佈
 光緒丙申年九月二十日 點石齋主人啓

春東摺售 ○竊以風應領新禮曰恭維為貴魚書特達文緣契闊而修此賀春之東所由作也本齋有擬撰百十
 種體詞新奇文詞燦爛皆出色當行之品久為 諸君所適用且復價值廉宜選購從便 賜顧者希早臨是荷
 光緒丙申年九月二十日 點石齋主人啓

循例停工 ○英十一月九號禮拜一即華本月初五日是日為英皇太子壽辰本埠各衙門洋行均停工一天以伸
 慶祝本館亦循例停派報紙及附張此佈 本館謹啟

論兩車相撞事 英電譯要
 游藝給照 法人有心
 撫憲旌旌 呈頌復見
 仰犯押解 火輪相撞
 劇匪續談 異 僧

九月廿九早約九點餘鐘時執筆者早飯初罷聞門外人語譁然出而視之見有七百一十四號之東洋車折其一輪橫臥
 道左車夫正與一十七號馬車之吉寧車夫爭鬪不休其聲嘈雜不辨何語吉寧車夫牽馬欲去東洋車之車夫勒不令行
 相持一分鐘久道旁人環集如堵余不解其何故詢諸觀者曰頃東洋車正過此從容前行一十七號之馬車自後衝突意
 欲向前而走以致撞折東洋車之輪此兩車夫之所以爭也余問今將奈何曰將待巡差來同赴公堂訴曲直耳未幾果有
 一巡差來其衣淡黃未識其號數或曰是一百七十四號不知有無錯誤巡差行近察成謂車夫不必爭巡差至矣揭馬馬
 巡差至前問故執視之若無視也猶豫片時從容自去吉寧車夫牽馬欲走行十餘步東洋車夫迫而阻之于是復撥馬回
 前巡差猶在東洋車夫不知與作何語意似欲其帶往捕房者巡差怒目視之又似欲其釋馬車令去者正在難解又有第
 七號之巡差至問所以車夫訴其由七號巡差向前巡差交數語似頗似問亦不辨何語前巡差解然脫去七號巡差令兩
 車夫同往捕房道旁紛紛議論曰東洋車夫必得直吉寧車夫之理曲也夫兩車對面撞着一時不及躲閃以至損傷此
 種情有可原今則東洋車在前馬車後至理宜勸住其馬乃縱轡直走于理已曲况東洋車已經在一旁何至猶衝折其
 輪該車夫不直無疑余則謂曲直之處自有公堂在明鏡高懸無微不獨寧區區之事猶待諸百姓煩言耶所疑者國家
 設立巡差不知其果作何用耳竊擬巡差命名之意國家所役使以巡察地方者也察地方者何見有盜賊鬥爭以及種種
 非法之事捕而拘之以待地方官訊究曲直蓋杜漸防微之心不使釀成大禍也是以通衢大路以及幽僻之地莫不各有

請派使臣 英嗣誕辰
 定裝軍艦 夥劫西員 議舉局員
 臺事述聞 義不為用 全島沉沒
 毆打對罰 驚嚇延秋 烈婦殉夫
 各行告白 各貨行情 輪船行期

英電譯要 英嗣誕辰
 游藝給照 夥劫西員 議舉局員
 撫憲旌旌 義不為用 全島沉沒
 仰犯押解 驚嚇延秋 烈婦殉夫
 劇匪續談 異 僧 輪船行期

英電譯要 英嗣誕辰
 游藝給照 夥劫西員 議舉局員
 撫憲旌旌 義不為用 全島沉沒
 仰犯押解 驚嚇延秋 烈婦殉夫
 劇匪續談 異 僧 輪船行期

英電譯要 英嗣誕辰
 游藝給照 夥劫西員 議舉局員
 撫憲旌旌 義不為用 全島沉沒
 仰犯押解 驚嚇延秋 烈婦殉夫
 劇匪續談 異 僧 輪船行期

英電譯要 英嗣誕辰
 游藝給照 夥劫西員 議舉局員
 撫憲旌旌 義不為用 全島沉沒
 仰犯押解 驚嚇延秋 烈婦殉夫
 劇匪續談 異 僧 輪船行期

英電譯要 英嗣誕辰
 游藝給照 夥劫西員 議舉局員
 撫憲旌旌 義不為用 全島沉沒
 仰犯押解 驚嚇延秋 烈婦殉夫
 劇匪續談 異 僧 輪船行期